

Que el aniversario del terremoto de Northridge sirva de recordatorio para estar preparados y poseer la cobertura de seguro adecuada

January 16, 2014

SHARE THIS

- IN ENGLISH
- DOWNLOAD TO PDF

SPONSORED BY

PARA DISTRIBUCIÃ“N INMEDIATA

Oficina de Prensa, New York: (212) 346-5500; media@iii.org

Elianney GonzÃ¡lez, Florida: (954) 684-4410; elianneg@iii.org

Â

NEW YORK, 16 de enero de 2014 El 17 de enero es el 20 aniversario del terremoto mÃ¡s costoso en tÃ©rminos de pÃ©rdidas aseguradas que se conoce en la historia de los Estados Unidos. Este terremoto de magnitud 6,7 causÃ³ un estimado de \$15.300 millones en pÃ©rdidas aseguradas hace 20 aÃ±os (lo que es mÃ¡s de \$24.000 millones en dÃ³lares de 2013), y es un vÃ-vido recordatorio para mucha de la poblaciÃ³n del paÃ-s que este es un riesgo constante y se debe considerar obtener la cobertura adecuada de seguro contra terremotos, indica el *Insurance Information Institute* (I.I.I.).

Â

â€œEl seguro estÃ¡ndar de propietarios de vivienda o de negocios, asÃ- como el seguro de inquilinos, no incluye la cobertura de los daÃ±os que cause un terremotoâ€•, indica Elianne E. GonzÃ¡lez, portavoz del I.I.I. Â â€œPero sÃ- hay cobertura contra estas pÃ©rdidas financieras con una pÃ³liza suplemental que repone los daÃ±os causados por el fenÃ³meno natural. Suele estar disponible por separado como un anexo a la pÃ³liza principal y la emiten aseguradoras privadasâ€•.

Â

En California, los propietarios tambiÃ©n pueden obtener cobertura por medio de *California Earthquake Authority* (CEA), una organizaciÃ³n establecida en 1996 que estÃ¡ administrada pÃºblicamente pero que obtiene fondos de empresas privadas. CEA por ejemplo, ofrece descuentos a los propietarios de viviendas que hacen mejoras a sus viviendas antiguas para que estÃ©n mÃ¡s preparadas a resistir un terremoto, por cosas como afianzar la casa a sus bases, anclar los calentadores de agua a la pared o estructura de la casa, etc. Sin embargo, CEA no ofrece cobertura comercial, industrial o para propiedades de negocios.

Â

La cobertura de seguro contra terremotos reconoce los daÃ±os causados por el movimiento de la vivienda que causa resquebrajamiento de la estructura de la casa y daÃ±os a su contenido o pertenencias personales. TambiÃ©n pudiera cubrir los costos adicionales que significa llevar la vivienda a los cÃ³digos actuales de construcciÃ³n y estabilizar el terreno debajo de la vivienda. AdemÃ¡s, la cobertura de seguros contra terremotos incluye cobertura para remociÃ³n de escombros que puedan generarse y para gastos extras de vivir fuera de la residencia principal, mientras la casa estÃ¡ siendo reparada o reconstruida.

Â

Las pÃ³lizas de seguros contra terremotos a menudo tienen un deducible en la forma de un porcentaje de la cobertura. Pueden oscilar entre un 2% y un 20% del valor de reemplazo de la estructura, dependiendo de varios factores, tales como el lugar donde estÃ¡ ubicada y el tipo de construcciÃ³n. Por ejemplo, si cuesta \$100.000 reconstruir su vivienda y el deducible de la pÃ³liza es de 2%, usted deberÃ¡ hacer frente a los primeros \$2.000 de costos de reparaciÃ³n de la casa.

Â

Aparte, otros daÃ±os que puedan ser causados indirectamente por el terremoto, por ejemplo, un incendio debido a que las tuberÃ-as de gas se rompen, o daÃ±os de agua porque se explotan las tuberÃ-as de agua, estos estÃ¡n generalmente incluidos en la cobertura de seguros estÃ¡ndar de propietarios de vivienda (y de propietarios de negocios tambiÃ©n).

Â

En el caso de los autos y otros vehÃ-culos, estos estarÃ¡n cubiertos bajo la porciÃ³n del seguro de autos que se conoce como *comprehensive* en inglÃ©s, o sea la porciÃ³n opcional del seguro de auto que se llama extensiva o para otros daÃ±os (diferentes de choques).

Â

â€œLo mÃ¡s Ãºtil que usted puede hacer es averiguar cuÃ;les son los riesgos, las coberturas existentes y quÃ© estÃ¡ incluido en su pÃ³liza particular y que no, sobre terremotos o sobre cualquier otro desastre. La mejor manera es contactando a su profesional de seguros y preguntar,â€• recomendÃ³ GonzÃ¡lez. â€œEl momento de hacer las preguntas es ya, antes de un desastre, no importa donde usted viva. Contar con el seguro adecuado le ayudarÃ¡ a volver a su vida normal tras un desastre mÃ¡s rÃ¡pido y con menos problemas que resolver. Y si es posible, tome precauciones para que su casa pueda resistir mejor estos riesgosâ€•.

Â

Para mÃ¡s informaciÃ³n del 20 aniversario del terremoto de Northridge, vea la secciÃ³n especial del I.I.I.

Â

ENLACES RELACIONADOS

- ArtÃculo (en espaÃ±ol): [Â¿QuÃ© hacer en caso de un terremoto?](#)
- En inglÃ©s: Historia de los terremotos en los Estados Unidos (*U.S. Earthquake History*)
- Video (en inglÃ©s): CÃ³mo proteger su casa de un terremoto
- Hechos y EstadÃ-sticas (en inglÃ©s): Earthquakes (Terremotos); Temas de actualidad (en inglÃ©s): Earthquakes: Risk and Insurance Issues; Documentos de InvestigaciÃ³n (en inglÃ©s): CEA o California Earthquake Authority

RECURSOS

- Insurance Information Network of California â€“ En espaÃ±ol De seguro habrÃ¡ un terremoto. Â¿Pero habrÃ¡ seguro para recuperarnos?
- Insurance Institute for Business & Home Safety â€“ En espaÃ±ol *Open for Business* â€“ *Plan de contingencia para negocios en casos de desastres*

Â

El conjunto de aplicaciones gratuitas para los telÃ©fonos mÃ³viles del I.I.I. son herramientas que le facilitan crear un plan contra desastres, seleccionar el seguro adecuado para sus necesidades y presupuesto, y crear un inventario de sus pertenencias personales. Puede encontrar este conjunto de aplicaciones aquÃ.-

Â

AdemÃ¡s, el I.I.I. tiene una secciÃ³n de videos educativos en su canal de YouTube.

Â

Â

EL I.I.I. ES UNA ORGANIZACIÃ“N SIN FINES DE LUCRO DEDICADA A LA DIFUSIÃ“N DE INFORMACIÃ“N Y ESTÃ• RESPALDADA POR LA INDUSTRIA DE LOS SEGUROS.

Insurance Information Institute, 110 William Street, New York, NY 10038; (212) 346-5500; www.iii.org

Â

[Back to top](#)